

## Mitteilung

Die 58. Sitzung des Ausschusses für die Angelegenheiten der Europäischen Union findet statt am:

**Mittwoch, dem 15.12.2004, 14:30 Uhr**  
**Sitzungsort: Europasaal (PLH Saal 4.900)**

**Die Sitzung ist nicht öffentlich! Abstimmungszeit: 17:00 Uhr**

## Tagesordnung

- 1 **Unterrichtung durch den Bundesminister des Auswärtigen, Herrn Joseph Fischer, MdB, zum Europäischen Rat am 16./17. Dezember 2004**
- 2 **Unterrichtung durch den Bundesminister des Auswärtigen, Herrn Joseph Fischer, MdB, über den Stand der Verhandlungen zur Finanziellen Vorausschau 2007 - 2013 unter niederländischer Präsidentschaft sowie Ausblick auf die luxemburgische Präsidentschaft**
- 3 **Bericht über die XXXII. COSAC in Den Haag vom 21. bis 23. November 2004**
- 4 **Unterrichtung durch die Bundesregierung zu:**
  - 4.a **Vorschlag für eine Verordnung des Rates**

Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Schaffung eines finanziellen Stützungsinstrumentes zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung der türkischen Gemeinschaft Zyperns

**KOM-Nr.(2004) 465 endg.; Ratsdok.-Nr: 11279/04**

*Ressortbericht AA 29.07.2004*  
Vertagt von der 54. Sitzung am 27.10.2004.
  - Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*
  - Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*
  - Berichterstatter/in:**

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*  
*Abg. Thomas Rachel [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*
  - Frist für die Abgabe der Voten: 27.10.2004**

## 4.b Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates über Sonderregelungen für den Handel mit den Landesteilen der Republik Zypern, in denen die Regierung der Republik Zypern keine tatsächliche Kontrolle ausübt

**KOM-Nr.(2004) 466 endg.; Ratsdok.-Nr: 11278/04**

*Ressortbericht AA 28.07.2004*

Vertagt von der 54. Sitzung am 27.10.2004.

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*

*Abg. Thomas Rachel [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 27.10.2004**

## 4.c Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Vertretung des zyprischen Volkes im Europäischen Parlament im Falle einer Lösung der Zypern-Frage

**KOM-Nr.(2004) 421 endg.; Ratsdok.-Nr: 10269/04**

*Ressortbericht AA 22.06.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*

*Abg. Thomas Rachel [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

5 **Unterrichtung durch die Bundesregierung über den EU-China-Gipfel am 8. Dezember 2004**6 **Unterrichtung durch die Bundesregierung über Räte:**

6.a Justiz/Inneres vom 2./3.12.2004 (Nachbericht)

6.b Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheitspolitik und Verbraucherschutz vom 6./7.12.2004 (Nachbericht)

6.c ECOFIN vom 7.12.2004 (Nachbericht) und am 18.1.2005 (Vorschau)

6.d Verkehr, Telekommunikation und Energie vom 9./10.12.2004 (Nachbericht)

6.e Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen vom 13./14.12.2004 (Nachbericht)

6.f Umwelt am 20.12.2004 (Vorschau)

6.g Landwirtschaft und Fischerei am 21./22.12.2004 (Vorschau)

**Vorlage schriftlicher Berichte ist ggf. ausreichend.**

- 7 Antrag der Abgeordneten Gert Weisskirchen (Wiesloch), Gernot Erler, Kerstin Griese, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD sowie der Abgeordneten Dr. Ludger Volmer, Claudia Roth (Augsburg), Marianne Tritz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Der Nahe und Mittlere Osten als Nachbar und Partner der EU

**BT-Drucksache 15/3206**

**Federführend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Günter Gloser [SPD]*  
*Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]*  
*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 15.12.2004**

- 8 Antrag der Abgeordneten Ruprecht Polenz, Dr. Friedbert Pflüger, Dr. Wolfgang Bötsch, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU

Nichtstaatliche militärische Sicherheitsunternehmen kontrollieren

**BT-Drucksache 15/3808**

**Federführend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Verteidigungsausschuss*  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dietmar Nietan [SPD]*  
*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 15.12.2004**

- 9 Antrag der Abgeordneten Klaus-Jürgen Hedrich, Dr. Friedbert Pflüger, Dr. Christian Ruck, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU

Für einen europäisch-kolumbianischen Dialog und einen erfolgreichen Friedensprozess in Kolumbien einsetzen

**BT-Drucksache 15/3959**

**Federführend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*  
*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dietmar Nietan [SPD]*  
*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

## 10 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Bericht der Bundesregierung über die deutsche  
Humanitäre Hilfe im Ausland 1994 bis 1997

**BT-Drucksache 14/3891****Federführend:**

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss  
Verteidigungsausschuss  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Marianne Tritz [B90/GRUENE]  
Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 19.01.2005**

## 11 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Bericht der Bundesregierung über die deutsche  
Humanitäre Hilfe im Ausland 1998 bis 2001

**BT-Drucksache 15/2019****Federführend:**

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss  
Verteidigungsausschuss  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 19.01.2005**

12 **Sammelliste**

**Die folgenden Dokumente werden nur an die Obleute und an die Berichterstatter verteilt.**

## 12.01 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über  
den Standpunkt der Gemeinschaft zur  
Einsetzung eines Gemischten Beratenden  
Ausschusses durch Beschluss des mit dem  
Europa-Abkommen zwischen den  
Europäischen Gemeinschaften und Rumänien  
eingesetzten Assoziationsrates

**KOM-Nr.(2004) 677 endg.; Ratsdok.-Nr:  
13737/04**

*Ressortbericht AA 08.11.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Gunter Krichbaum [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Voten angefordert für den: 15.12.2004**

## 12.02 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und an das Europäische Parlament  
Strategiepapier der Europäischen Kommission über den Stand des Erweiterungsprozesses (inkl. 13243/04 ADD 1 - Bulgarien und 13243/04 ADD 2 - Rumänien)

**KOM-Nr.(2004) 657 endg.; Ratsdok.-Nr: 13243/04**

*Ressortbericht AA 27.10.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss  
Innenausschuss  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen  
Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Tourismus*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Lale Akgün [SPD]  
Abg. Kurt Bodewig [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Voten angefordert für den: 15.12.2004**

## 12.03 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission  
Synthese der Jährlichen Tätigkeitsberichte 2003 der Generaldirektionen und Dienste

**KOM-Nr.(2004) 418 endg.; Ratsdok.-Nr: 10599/04**

*Ressortbericht AA 25.06.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Roth (Heringen) [SPD]  
Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

## 12.04 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Bereich der Statistik  
Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft im Bereich der Statistik

**KOM-Nr.(2004) 645 endg.; Ratsdok.-Nr: 13164/04**

*Ressortbericht BMF 20.10.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]  
Abg. Patricia Lips [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Gerd Müller [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

## 12.05 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates über ein Schema allgemeiner Zollpräferenzen für den Zeitraum 1. Januar 2006 bis 31. Dezember 2008

**KOM-Nr.(2004) 699 endg.; Ratsdok.-Nr: 13931/04**

*Ressortbericht BMWA 09.11.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Marianne Tritz [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 19.01.2005**

## 12.06 Vorschlag für eine Entscheidung des Rates

Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Änderung der Entscheidung 2001/855/EG des Rates vom 15. November 2001 zur Genehmigung der stillschweigenden Verlängerung oder der Aufrechterhaltung derjenigen Bestimmungen von Freundschafts-, Handels- und Schifffahrtsverträgen sowie Handelsabkommen zwischen den Mitgliedstaaten und Drittländern, deren Gegenstand unter die gemeinsame Handelspolitik fällt

**KOM-Nr.(2004) 697 endg.; Ratsdok.-Nr: 13959/04**

*Ressortbericht BMWA 12.11.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Marianne Tritz [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 19.01.2005**

## 12.07 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER)

**KOM-Nr.(2004) 490 endg.; Ratsdok.-Nr: 11495/04**

*Ressortbericht BMVEL 29.07.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Waltraud Wolff (Wolmirstedt) [SPD]  
Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 15.12.2004**

## 12.08 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

**Federführend:***Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Finanzierung der Gemeinsamen Agrarpolitik

**Mitberatend:***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union***KOM-Nr.(2004) 489 endg.; Ratsdok.-Nr: 11557/04***Ressortbericht BMF 30.07.2004***Berichterstatter/in:***Abg. Waltraud Wolff (Wolmirstedt) [SPD]**Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]**Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]**Abg. Ulrich Heinrich [FDP]***Frist für die Abgabe der Voten: 15.12.2004**

## 12.09

33. Finanzbericht über den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL) Abteilung Garantie - Haushaltsjahr 2003

**Federführend:***Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft***Mitberatend:***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union**Haushaltsausschuss***KOM-Nr.(2004) 715 endg.; Ratsdok.-Nr: 14167/04***Ressortbericht BMF 18.11.2004***Berichterstatter/in:***Abg. Waltraud Wolff (Wolmirstedt) [SPD]**Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]**Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]**Abg. Ulrich Heinrich [FDP]***Frist für die Abgabe der Voten: 19.01.2005**

## 12.10 Bericht der Kommission

**Federführend:***Finanzausschuss*Bericht der Kommission  
Konvergenzbericht 2004**Mitberatend:***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union***KOM-Nr.(2004) 690 endg.; Ratsdok.-Nr: 13910/04***Ressortbericht BMF 12.11.2004***Berichterstatter/in:***Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]**Abg. Patricia Lips [CDU/CSU]**Abg. Dr. Georg Nüßlein [CDU/CSU]**Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]**Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]***Frist für die Abgabe der Voten: 15.12.2004**

## 13 Verschiedenes

**Matthias Wissmann, MdB**  
*Vorsitzender*